Mitteilungen des Zentralvorstandes = Communications du Comité central

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): **- (1932-1933)**

Heft 3-4

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Mitteilungen des Zentralvorstandes.
Communications du Comité central.

A. Hermanjat, par Paul Budry.

Die Subskribenten werden benachrichtigt, dass obiges Werk mit einer Verspätung erscheinen wird, die jedoch nicht uns zuzuschreiben ist und die sie zu entschuldigen belieben.

Ferner teilen wir ihnen mit, dass in der Zwischenzeit das Erscheinen einer besonderen Luxusausgabe beschlossen wurde, jedoch ohne Originalstudie aber auf schönem van Gelder Hollandpapier gedruckt, zum Preise von Fr. 40.— per Exemplar.

Die Mitglieder, die die Ausgabe zu Fr. 20.— bestellt haben und die es vorziehen, an deren Stelle eher obenerwähnte Luxusausgabe zu Fr. 40.— zu erhalten, werden ersucht, den Zentralsekretär zu benachrichtigen.

Zentralsekretariat.

Nous informons nos souscripteurs à l'ouvrage ci-dessus que celui-ci, ensuite d'un retard indépendant de notre volonté et que nous les prions d'excuser, paraîtra avec un certain retard.

En outre nous les informons que dans l'intervalle il a été décidé la création d'une édition de luxe, sans étude originale mais sur beau Hollande van Gelder, au prix de Fr. 40.— l'exemplaire.

Ceux de nos souscripteurs à l'édition ordinaire à Fr. 20.— qui préféreraient recevoir en lieu et place cette édition spéciale à Fr. 40.— sont priés d'en aviser le secrétaire central.

Secrétariat central.

* * *

Wir erfahren, dass Herr Direktor Dr G. Schaertlin, unser Ehrenmitglied und verdienstvoller Präsident der Unterstützungskasse für schweizerische bildende Künstler, am 4. September seinen 75. Geburtstag gefeiert hat. Namens der gesamten Gesellschaft hat der Zentralvorstand dem verehrten Jubilar die besten Wünsche für sein ferneres Wohlergehen ausgesprochen, sowie unsere Dankbarkeit für die zahlreichen, unserer Gesellschaft erwiesenen Dienste.

Nous apprenons que M. le Directeur Dr G. Schaertlin, membre d'honneur de notre Société et président de la Caisse de secours pour artistes suisses, vient de fêter le 4 septembre son 75me anniversaire. Le Comité central a tenu à exprimer au vénéré jubilaire, au nom de la Société tout entière, ses vœux les plus sincères en profonde reconnaissance pour les nombreux services rendus à notre Société.

* * *

Die Sektionspräsidenten erhielten, direkt von der Druckerei, eine Anzahl neugedruckter Statuten, um jedem Aktivmitglied ein Exemplar davon auszuhändigen.

Les présidents des sections ont reçu, directement de l'imprimerie, le nombre voulu de statuts réimprimés, pour en remettre un exemplaire à chaque membre actif.

* * *

Schweizerischer Kunstverein - Turnus. Wie wir erfahren ist dieses Jahr der Bundesbeitrag den Sektionen Aargau und Schaffhausen mit je Fr. 6,000.— zugefallen.

Von der Sektion Aargau sind folgende Kunstwerke erworben und im Museum in Aarau deponiert worden : H. Huber, « Winterlandschaft » ; Maurice Barraud, « Colosseum » ; Stauffer, « Landschaft » (Gemälde); Jak. Probst, « das Füllen », Bronce (Plastik) ; Patocchi und Rederer (Graphik).

Société suisse des Beaux-Arts - Turnus. Nous apprenons que la subvention fédérale a été cette année attribuée aux sections Argovie et Schaffhouse par Fr. 6,000.— à chacune.

La section Argovie a acquis les œuvres suivantes qui ont été déposées au Musée d'Aarau : H. Huber, « Paysage d'hiver » ; Maurice Barraud, « Colosseum » ; Stauffer, « Paysage » (peintures) ; J. Probst, « le Poulain », bronze (sculpture) ; Patocchi et Rederer (dessins).

* * *

In Anbetracht seines grossen Umfanges erscheint gegenwärtiges Heft als Doppelnummer, No. 3/4, Oktober/November.

Die nächste Nummer erscheint im Dezember und ist den aargauer Künstlern gewidmet.

Die Redaktion.

Étant donné l'abondance des matières le présent numéro paraît comme numéro double, N° 3/4, octobre/novembre.

Le prochain numéro, celui de décembre, sera consacré aux artistes argoviens.

La Rédaction.

Les changements d'adresse aux Caissiers des sections s. v. p. | **Die Adressänderungen bitte an die Sektionskassiere melden.**